

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2007

Revisión: 03.11.2007

**1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa**

- **Datos del producto**
- **Nombre comercial:** BRUN CLAIR N°1  
BCI-5
- **Número del artículo:** BCI-5
- **Utilización del producto / de la elaboración**  
Preparación  
para aplicación sobre vidrio
- **Fabricante/distribuidor:**  
SARL d'exploitation des ateliers Debitus  
24 rue de la Bourde 37000 Tours  
Tél : 02.47.37.99.80  
Fax : 02.47.39.67.34  
<http://www.debitus.com>  
e-mail : vitrail@debitus.com
- **Área de información:** laboratorio
- **Información para casos de emergencia:** NÚMERO DE EMERGENCIAS 24 HORAS 900 181 566

**2 Identificación de los peligros**

- **Descripción del riesgo:**



T Tóxico

- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**  
Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".  
R 61 Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.  
R 62 Posible riesgo de perjudicar la fertilidad.  
R 20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.  
R 33 Peligro de efectos acumulativos.  
R 40 Posibles efectos cancerígenos.  
R 48 Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada.  
¡Atención! Contiene plomo.
- **Sistema de clasificación:**  
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

**3 Composición/información sobre los componentes**

- **Caracterización química**
- **Descripción:** Mezcla: compuesta de las siguientes sustancias.

- **Componentes peligrosos:**

10099-76-0	Métasilicate de plomb	Carc. Cat. 1;  T; R 61-62-20/22-33-40-48	50-100%
------------	-----------------------	--	---------

( se continua en página 2 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2007

Revisión: 03.11.2007

**Nombre comercial: BRUN CLAIR N°1**  
**BCI-5**

( se continua en página 1 )

· **Indicaciones adicionales:**

*El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.*

#### **4 Primeros auxilios**

· **Instrucciones generales:**

*Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.*

· **En caso de inhalación del producto:**

*Suministrar aire fresco; eventualmente hacer respiración artificial, calor. Si los trastornos persisten, consultar al médico.*

*Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.*

· **En caso de contacto con la piel:** *Lavar inmediatamente con agua.*

· **En caso de con los ojos:** *Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.*

· **En caso de ingestión:** *Consultar inmediatamente un médico.*

#### **5 Medidas de lucha contra incendios**

· **Sustancias extintoras apropiadas:**

*CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.*

· **Peligro particular debido a la sustancia, sus productos de combustión o gases generados:**

*Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.*

*no inhalar vapor de combustión*

· **Equipo especial de protección:** *Colocarse la protección respiratoria.*

#### **6 Medidas en caso de liberación accidental**

· **Medidas preventivas relativas a personas:** *No es necesario.*

· **Medidas para la protección del medio ambiente:**

*Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.*

*Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.*

· **Procedimiento de limpieza/recepción:**

*Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.*

*Asegurar suficiente ventilación.*

#### **7 Manipulación y almacenamiento**

· **Manipulación:**

· **Instrucciones para una manipulación segura:**

*Desempolvar cuidadosamente.*

*Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.*

*Abrir y manejar el recipiente con cuidado.*

*Evitar la formación de polvo.*

· **Prevención de incendios y explosiones:** *Tener preparados los aparatos respiratorios.*

( se continua en página 3 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2007

Revisión: 03.11.2007

**Nombre comercial: BRUN CLAIR N°1**  
**BC1-5**

( se continua en página 2 )

- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

### 8 Controles de la exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**  
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **Indicaciones adicionales:**  
Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.  
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.  
Guardar la ropa protectora por separado.
- **Protección respiratoria:**  
Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.
- **Protección de manos:**



Guantes de protección

- **Material de los guantes**  
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
- **Protección de ojos:** No es necesario.

### 9 Propiedades físicas y químicas

· **Datos generales**

<b>Forma:</b>	Polvo cristalino
<b>Color:</b>	Según denominación del producto
<b>Olor:</b>	Característico

· **Cambio de estado**

<b>Punto de fusión /campo de fusión:</b>	632°C
--	-------

( se continua en página 4 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2007

Revisión: 03.11.2007

**Nombre comercial: BRUN CLAIR N°1**  
**BCI-5**

( se continua en página 3 )

<b>Punto de ebullición /campo de ebullición:</b>	1470°C
· <b>Punto de inflamación:</b>	No aplicable.
· <b>Temperatura de ignición:</b>	370°C
· <b>Autoinflamabilidad:</b>	El producto no es autoinflamable.
· <b>Peligro de explosión:</b>	El producto no es explosivo.
· <b>Densidad a 20°C:</b>	9,6 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Solubilidad en / miscibilidad con agua:</b>	Insoluble.
· <b>valor pH a 20°C:</b>	7-8

### 10 Estabilidad y reactividad

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

### 11 Información toxicológica

- **Toxicidad aguda:**
- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** No produce irritaciones.
- **en el ojo:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**  
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:  
Nocivo

### 12 Información ecológica

- **Efectos ecotóxicos:**
- **Observación:** Muy tóxico para peces.
- **Indicaciones generales:**  
Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.  
muy tóxico para organismos acuáticos  
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiificación): escasamente peligroso para el agua  
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

( se continua en página 5 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2007

Revisión: 03.11.2007

Nombre comercial: **BRUN CLAIR N°1**  
**BC1-5**

( se continua en página 4 )

**13 Consideraciones relativas a la eliminación**

- **Producto:**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

**14 Información relativa al transporte**

- **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):**



- **Clase ADR/RID-GGVS/E:** 6.1 (T5) Materias tóxicas
- **Número Kemler:** 60
- **Número UN:** 3288
- **Grupo de embalaje:** III
- **Etiqueta:** 6.1
- **Denominación de la carga:** 3288 SÓLIDO INORGÁNICO TÓXICO, N.E.P. (Métasilicate de plomb)
- **Cantidades limitadas (LQ)** LQ9
- **Categoría de transporte** 2
- **Código de restricción del túnel E**

- **Transporte/datos adicionales:**



- **Clase IMDG:** 6.1
- **Número UN:** 3288
- **Label** 6.1
- **Grupo de embalaje:** III
- **Número EMS:** F-A,S-A
- **Contaminante marino:** No
- **Nombre técnico correcto:** TOXIC SOLID, INORGANIC, N.O.S. (Métasilicate de plomb)

- **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**



- **Clase ICAO/IATA:** 6.1
- **Número UN/ID:** 3288
- **Label** 6.1
- **Grupo de embalaje:** III

( se continua en página 6 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.11.2007

Revisión: 03.11.2007

**Nombre comercial: BRUN CLAIR N°1**  
**BC1-5**

( se continua en página 5 )

· **Nombre técnico correcto:** TOXIC SOLID, INORGANIC, N.O.S. (Métasilicate de plomb)

### 15 Información reglamentaria

· **Distintivo según las directrices de la CEE:**

El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE y/o según las respectivas leyes nacionales.

2004/73/CE ; 2006/8/CE

· **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**



T Tóxico

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

Métasilicate de plomb

· **Frases-R:**

- 61 Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
- 62 Posible riesgo de perjudicar la fertilidad.
- 20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.
- 33 Peligro de efectos acumulativos.
- 40 Posibles efectos cancerígenos.
- 48 Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada.

· **Frases-S:**

- 53 Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso.
- 1/2 Consérvese bajo llave y manténgase fuera del alcance de los niños.
- 36/37 Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
- 45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
- 56 Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

· **Distintivo especial de determinados preparados:**

¡Atención! Contiene plomo.

### 16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Frases R relevantes**

- 20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.
- 33 Peligro de efectos acumulativos.
- 40 Posibles efectos cancerígenos.
- 48 Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada.
- 61 Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
- 62 Posible riesgo de perjudicar la fertilidad.